



LIFTO 01/02/04/05 LIFTOLINO 03/06

Montage-/Bedienungsanleitung **Tischleuchte**
Assembly-/operating instructions **Table light**
Montagehandleiding/gebruiksaanwijzing **Tafellamp**
Instruction de montage/mode d'emploi **Luminaire de table**



belux.com/lifto

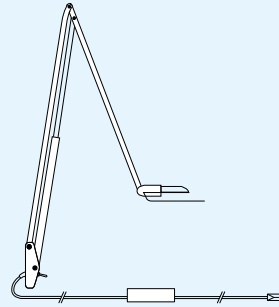
Technische und inhaltliche Änderungen vorbehalten.
Subject to technical modifications and modifications to content.
Technische en inhoudelijke wijzigingen voorbehouden.
Sous réserve de modifications techniques et du contenu.

© Belux AG 06/2015
599 038 02 C

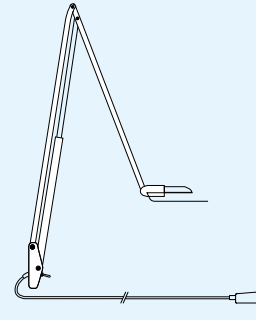
Lieferumfang
Scope of delivery
Leveringsomvang
Contenu de la livraison



LIFTO-01/-02 DIM
LIFTOLINO-03 DIM



LIFTO-04/-05 ON/OFF
LIFTOLINO-06 ON/OFF



DE Sicherheitshinweise: Bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten immer die Stromzufuhr unterbrechen. Wartungsarbeiten dürfen ausschliesslich von einer autorisierten Fachkraft ausgeführt werden. Im Betrieb und bis zur Auskühlung nach dem Ausschalten besteht beim Leuchtmittel und angrenzenden Teilen Verbrennungsgefahr. Nicht direkt ins LED Licht blicken. LEDs sind druck- und säureempfindlich; nicht berühren oder belasten. Lifto darf ausschliesslich mit dem mitgelieferten Netzgerät von Belux betrieben werden. Gasdruckfeder steht unter hohem Druck – nicht öffnen.

EN Safety information: Before cleaning or maintenance, always switch off the power supply. Maintenance may only be carried out by authorised technicians. While the lamp is on and until it has cooled, there is a risk of burns from the lamp and adjacent elements. Never look directly at an LED light source. LEDs are sensitive to pressure and acidity; never touch them and never put any load onto them. Lifto may only be operated with the supplied power adapter from Belux. Gas spring is under high pressure – do not open

NL Veiligheidsinformatie: Voor het uitvoeren van reiniging en onderhoud dient altijd de stroomtoevoer te worden afgesloten. Onderhoudswerkzaamheden mogen uitsluitend door een geautoriseerde deskundige worden uitgevoerd. Als de lamp aan staat en tot afkoeling na het uitschakelen bestaat verbrandingsgevaar aan de lichtbron en de onderdelen eromheen. Kijk nooit rechtstreeks in het licht van de LEDs. LEDs zijn gevoelig voor druk en zuur; zij mogen niet aangeraakt of belast worden. Lifto mag alleen worden gebruikt de meegeleverde voedingsadapter van Belux. Gasveer is onder hoge druk – niet openen.

FR Informations de sécurité: L'alimentation électrique doit toujours être coupée avant tout travail de nettoyage ou d'entretien. Les travaux d'entretien ne peuvent être effectués que par un spécialiste autorisé. Et jusqu'à son refroidissement après débranchement, il y a un risque de brûlure sur la lampe et les éléments proches. Ne regardez jamais directement la lumière des diodes. Les diodes sont sensibles à la pression et à l'acidité ; elles ne doivent jamais être touchées ni soumises à des charges. Lifto ne peut être utilisé avec l'adaptateur secteur fourni par Belux. Ressort à gaz est sous haute pression – ne pas ouvrir.

BELUX LIFTO-01

Diese Leuchte enthält eingebaute LEDs.

A++
A+
A
B
C
D
E

} **LED**

Die LEDs in dieser Leuchte können nur vom Hersteller ausgetauscht werden.

874/2012

BELUX LIFTO-01

This luminaire contains built-in LED lamps.

A++
A+
A
B
C
D
E

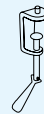
} **LED**

The LEDs in these luminaires can only be replaced by the manufacturer.

874/2012

DE Befestigungen (optional erhältlich)
EN Supports (to be ordered separately)
NL Bevestigingen (apart bestellen)
FR Fixations (à commander séparément)

FIX-A
Tischzwinde
Table clamp
Tafelklem
Etau de table



FIX-Z
Wandbefestigung
Wall support
Wandbevestiging
Support du filet



FIX-B
Rundfuss
Iron base
Ronde voet
Base ronde



FIX-D
Fixe Befestigung
Fixed support
Vaste bevestiging
Support fixe



Weitere Befestigungen siehe
For more supports see
Andere bevestigingen zie
Autres fixations voir

belux.com/lifto

DE Technische Hinweise: Eingangsspannung PRI AC 220-240V 50/60Hz. Leuchtmittel Lifto Dim: LED 7W, 3000-4000K; Leuchtmittel Lifto On/Off: LED 9W, 3000K. Schutzklasse II. Schutzart IP 20. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Diese Leuchte enthält eingebaute LEDs. Sie können nur vom Hersteller ausgetauscht werden. Stand-by < 0.5W. Technische Konformität gemäss EN-Richtlinien.

EN Technical data: Input voltage PRI AC 220-240V 50/60Hz. Light source Lifto Dim: LED 7W, 3000-4000K; light source Lifto On/Off: LED 9W, 3000K. Safety category II. IP20 protection rating. This product is intended for indoor use only. This luminaire contains built-in LEDs. They may only be replaced by the producer of the luminaire. Stand-by < 0.5W. Technical conformity according to EN guidelines

NL Technische informatie: Ingangsspanning PRI AC 220-240V 50/60Hz. Lichtbron Lifto Dim: LED 7W, 3000-4000K; lichtbron Lifto On/Off: LED 9W, 3000K. Veiligheidsklasse II. Beschermingsgraad IP 20. Dit product is bestemd alleen voor gebruik binnenshuis. Dit armatuur bevat ingebouwde LED's. Zij mogen alleen worden vervangen door de producent van de armatuur. Stand-by < 0,5W Technische conformiteit overeenkomstig EN-richtlijnen

FR Informations techniques: Tension d'entrée PRI AC 220-240V 50/60Hz. Source lumineuse Lifto Dim: LED 7W, 3000-4000K; source lumineuse Lifto On/Off: LED 9W, 3000K. Classe de sécurité II. Indice de protection IP 20. Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Ce luminaire est équipé de LEDs intégrés. Elles ne peuvent être remplacés que par le fabricant. Mode veille < 0,5W. Conformité technique conformément aux directives EN.

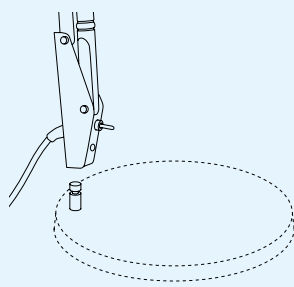
DE Pflegehinweise: Leuchte nur mit handelsüblichen, nicht aggressiven Reinigungsmitteln reinigen.

EN Maintenance information: Use only commercially available non-aggressive detergents to clean the lamp

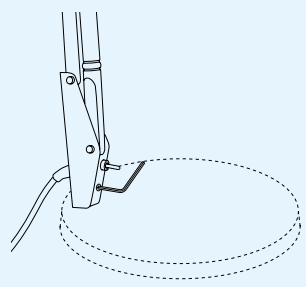
NL Onderhoudsinformatie: Gebruik alleen in de handel verkrijgbare niet-agressieve reinigingsmiddelen om de lamp schoon te maken

FR Information d'entretien: Ne nettoyer les lampes qu'avec des détergents non agressifs disponibles dans le commerce.

1.



2.

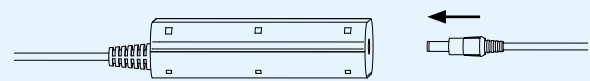


3.

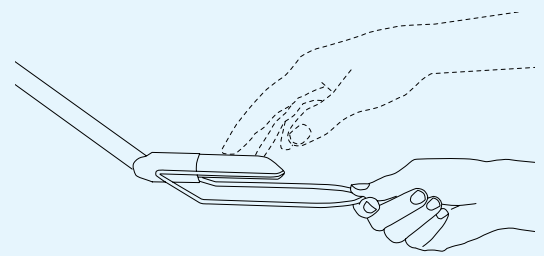
DE Nur bei Lifo Dim
EN Applies for Lifo Dim only
NL Alleen voor Lifo Dim
FR S'applique uniquement au Lifo Dim

Input
 AC 220-240V 50/60Hz

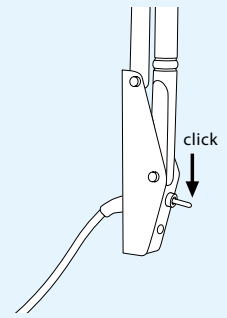
Output
 DC 12V



Netzgerät für Lifo/Lifolino-LED DIM
 Power adapter for Lifo/Lifolino-LED DIM
 Alimentation pour Lifo/Lifolino-LED DIM
 Voedingsadapter voor Lifo / Lifolino LED DIM

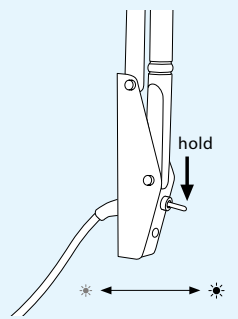


On/Off

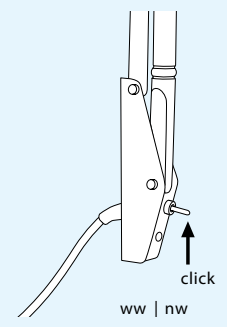


DE Zusatzfunktionen Lifo Dim
EN Additional functions Lifo Dim
NL Extra functies Lifo Dim
FR Fonctions supplémentaires Lifo Dim

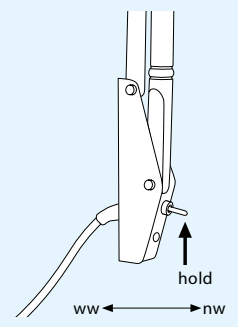
Dim



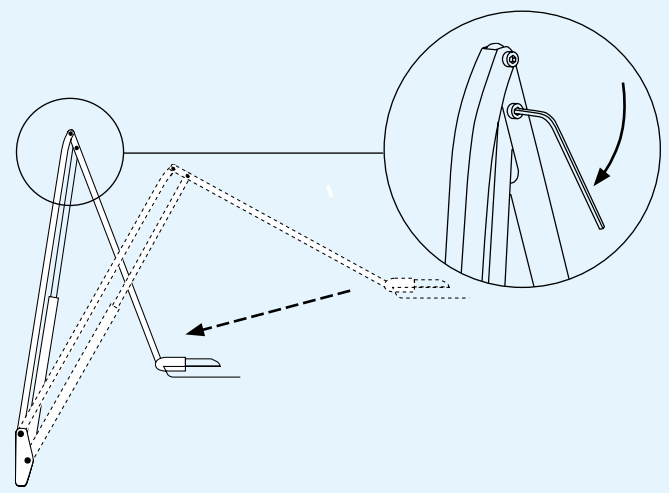
Switch white tone



Modulate white tone



Nachjustieren
 Readjustment
 Aanpassing
 Réajuster



BELUX LIFTO-01

Deze armatuur bevat ingebouwde ledlampen.

A++
A+
A
B
C
D
E

} LED

De leds in deze armaturen kunnen alleen door de producent vervangen worden.

874/2012

BELUX LIFTO-01

Ce luminaire est équipé de lampes LED incorporées.

A++
A+
A
B
C
D
E

} LED

Les LED de ce luminaire peuvent uniquement être remplacées par le fabricant.

874/2012

Für weitere Informationen, insbesondere zu Lifo Dim siehe auch
 For more information, in particular on Lifo Dim see
 Voor meer informatie bijzonder over Lifo Dim zie ook
 Pour plus d'informations, en particulier sur Lifo Dim voir aussi